

Questions orales

Quant à la mise en œuvre du rapport Dubin, et je l'ai déjà signalé, il faudra discuter la question de savoir si 90 p. 100, 95 p. 100 ou 85 p. 100 des recommandations seront adoptées. J'ai déjà dit à la Chambre que j'espérais vivement qu'un projet de loi en ce sens soit présenté à l'automne. Toutefois, quand je dis cela, je dois compter avec mes collègues du cabinet et tenir compte de leur opinion sur la question. Je dois donc ajouter, sous réserve de l'approbation du cabinet. Néanmoins, à l'automne, je devrais pouvoir présenter un projet de loi portant création d'un organisme autonome pour enquêter sur des incidents mettant en cause la sécurité aérienne.

* * *

LA MAIN-D'ŒUVRE

ON DEMANDE AU MINISTRE DE RENCONTRER LES GROUPES DE FEMMES DES PROGRAMMES EXTENSION

M. Jim Hawkes (Calgary-Ouest): Madame le Président, ma question s'adresse au ministre de l'Emploi et de l'Immigration. Plus tôt au cours de la période des questions, on a demandé au ministre s'il rencontrerait personnellement les groupes de femmes des programmes Extension. Le ministre prendra-t-il la parole à la Chambre et s'engagera-t-il à les voir personnellement dans les trente jours? Promettra-t-il en outre à la Chambre de mettre à leur disposition cette année des crédits au moins comparables à ceux de l'an dernier? Prendra-t-il ces deux engagements ici même et sur-le-champ?

L'hon. Lloyd Axworthy (ministre de l'Emploi et de l'Immigration): Madame le Président, les députés apprendront sûrement avec intérêt que le nombre des programmes Extension prévus pour les femmes sont passés de 13 à 21 depuis notre arrivée au pouvoir, soit tout près de 40 p. 100 de plus que ce à quoi le gouvernement du député s'était engagé. Je puis dire que nous travaillons très diligemment pour nous assurer que cette tendance, dont nous nous attribuons le mérite, se maintienne.

Comme je l'ai déjà dit, nous prévoyons deux jours de réunions la semaine prochaine avec les groupes des programmes Extension, c'est-à-dire les fonctionnaires responsables de ces programmes. Dès que j'aurai reçu leurs rapports et que j'aurai eu le temps d'en prendre connaissance, nous prendrons les mesures qui nous paraîtront appropriées.

M. Hawkes: Le ministre a prudemment évité de préciser si on affecterait autant de fonds à ces programmes l'an prochain qu'au cours de l'année qui vient de se terminer. Si on remplace 14 projets comptant chacun 10 employés par 21 autres n'en comptant chacun qu'un seul, cela pourrait représenter une réduction budgétaire appréciable.

● (1500)

LES FONDS AFFECTÉS AUX PROGRAMMES EXTENSION DESTINÉS AUX FEMMES

M. Jim Hawkes (Calgary-Ouest): Le ministre peut-il dire si on affectera cette année au moins autant de fonds que l'an dernier aux programmes Extension destinés aux femmes? Peut-il promettre à la Chambre que l'affectation de fonds de cette année sera au moins égale à celle de l'an dernier?

L'hon. Lloyd Axworthy (ministre de l'Emploi et de l'Immigration): Comme je l'ai dit dans ma dernière réponse, madame le Président, nous avons accru sensiblement les ressources

fournies aux services d'orientation et d'extension à l'intention des femmes dans tout le pays. Ce sont là des mesures que le gouvernement du député n'avait même pas envisagées lorsqu'il était au pouvoir, comme par exemple la mise sur pied de centres distincts. Nous avons en fait augmenté ces budgets et nous continuerons à nous intéresser particulièrement aux projets destinés aux femmes.

* * *

LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

M. Knowles: Madame le Président, j'invoque le Règlement au sujet des travaux de la Chambre. Jeudi dernier, lorsque l'on a annoncé le calendrier de cette semaine, le sujet à l'étude demain n'avait pas encore été arrêté. Le leader du gouvernement à la Chambre est-il maintenant en mesure de nous dire quel est le programme pour demain, ainsi que pour jeudi et vendredi?

M. Pinard: Demain, madame le Président, nous étudierons, dans l'ordre, les bills S-10, C-66 et S-19. J'espère que nous pourrions nous entendre pour faire franchir toutes les étapes à ces trois bills en autorisant un orateur par parti à intervenir dans chacun des cas. En ce qui concerne jeudi et vendredi, nous avons l'intention, jeudi, de faire passer le bill C-57 à l'étape du rapport et de le mettre aux voix à 9 heures. Nous avons rédigé un ordre de la Chambre qui est maintenant prêt, mais je préférerais le faire approuver par la Chambre demain. Vendredi, nous passerons à la troisième lecture du bill C-57. Nous avons déjà convenu de reporter à la semaine prochaine tous les votes qui pourraient être nécessaires vendredi.

M. Knowles: Madame le Président, je partage avec le ministre l'espoir que nous pourrions en finir avec ces trois bills demain, et je crois que c'est possible. Cependant, en ce qui concerne deux d'entre eux, nous venons tout juste d'apprendre aujourd'hui qu'ils seront mis à l'étude. Par conséquent, nous n'avons pas eu le temps de considérer s'ils peuvent être examinés par un orateur par parti. Je ne voudrais pas que mon silence passe pour un consentement, même si je partage l'espoir du ministre.

[Français]

M. Pinard: C'est juste, madame le Président, et d'ailleurs j'ai parlé au téléphone avec le leader parlementaire progressiste-conservateur, et il m'a fait la même requête. Nous serons plus en mesure de déterminer plus tard aujourd'hui s'il y a entente ou non à l'effet de limiter le débat sur les deux autres projets de loi dont j'ai parlé.

* * *

[Traduction]

QUESTION DE PRIVILÈGE

M. MCKINNON—LE TRANSFERT DE LA DIVISION «E» DU QUARTIER GÉNÉRAL DE LA GRC

L'hon. Allan B. McKinnon (Victoria): Madame le Président, je soulève la question de privilège. Vous vous souviendrez que vendredi dernier je vous avais prévenue que je soulèverais la question de privilège aujourd'hui. Comme vous me l'aviez demandé, j'ai fait parvenir la documentation à votre bureau.